



ЮНЕП

Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде



Продовольственная и сельскохозяйственная
организация Объединенных Наций

Distr. General
27 November 2008

Russian
Original: English

Роттердамская конвенция о процедуре предварительного
обоснованного согласия в отношении отдельных
опасных химических веществ и пестицидов
в международной торговле

Комитет по рассмотрению химических веществ

Пятое совещание

Рим, 23-27 марта 2009 года

Пункт 4 с) i) предварительной повестки дня *

**Включение химических веществ в приложение III к Роттердамской
конвенции: рассмотрение проекта документа для содействия
принятию решения по алахлору**

Рассмотрение проекта документа для содействия принятию решения по алахлору

Записка секретариата

1. В соответствии с процессом выработки документов для содействия принятию решений, изложенным в решении РК-2/2, внутреннее предложение по алахлору было распространено в Комитете по рассмотрению химических веществ и среди наблюдателей в нем для информации и замечаний. В приложении к настоящей записке содержится резюме замечаний в табличной форме, полученных по нему, а также то, каким образом они были учтены при подготовке проекта документа для содействия принятию решения по алахлору. Текст приложения официально не редактировался.

2. Проект документа для содействия принятию решения по алахлору был представлен как документ UNEP/FAO/RC/CRC.5/12.

* UNEP/FAO/RC/CRC.5/1.

Приложение

Представленное в виде таблицы резюме замечаний, касающихся внутреннего предложения по алахлору

Страна	Раздел	Замечание/Предложение	Принятые меры
Швейцария	Аббревиатуры	ДУВО, ИСЗ, КТВ ПЗРО Значения, полученные в результате оценки воздействия на операторов, превышают ДУВО только при использовании модели Соединенного Королевства, но не при использовании модели Германии. В ДСР содержится утверждение о том, что при использовании обеих моделей значения превышают ДУВО	Аббревиатуры добавлены и расположены в алфавитном порядке ПЗРО является специфическим термином Комитета Европейской комиссии, а не общепринятой аббревиатурой, поэтому в пункт 20 раздела 5.1 было добавлено полное наименование Без изменений. В добавлении, содержащемся в приложении В 2003 года (Дополнительная вспомогательная документация по алахлору, представленная Европейским сообществом, UNEP/FAO/RC/CRC.4/8/Add.3), утверждается, что модель Германии дает значения ниже ДУВО. Тем не менее, значение ДУВО в этот раз было предварительно установлено на уровне 0,01 мг/кг м.т./сут. Окончательное установленное значение ДУВО составило 0,0025 мг/кг м.т./сут, и в перечне окончательных задач 2005 года (UNEP/FAO/RC/CRC.4/8/Add.2) утверждается, что для оператора "Лассо ЕС" алахлор неприемлем для предлагаемого вида применения в соответствии с ПМВО Соединенного королевства и моделью Германии
Нигерия	Аббревиатуры	Вставить КАС после АХВ	Аббревиатура добавлена
Чили	Аббревиатуры	ПКОС, КННВ, ПР ₅₀ , ИСЗ	Аббревиатура добавлена
Чешская Республика	Приложение 1. Раздел 5.1 Приложение 1. Раздел 5.6	В формулировках, содержащихся в этих двух пунктах, отсутствует согласованность по вопросу о том, являются ли значения определенными или прогнозируемыми	Формулировки были уточнены. Концентрации определялись, если концентрации превышали 1, и прогнозировались, если концентрации превышали 1 и 10

Швеция	Раздел 2.2	Высокая токсичность, описанная в приложении 1 раздела 5.2, также должна быть отмечена в разделе 2.2	Без изменений. Формулировка в этой части ДСР взята из уведомления ЕС и представляет собой выражение основных озабоченностей в области мер регулирования. Как указано в замечании, более подробная информация представлена в приложении 1
	Раздел 3.3	Пример, приведенный в ДСР по алдикарбу	Альтернативные вещества/продукты приводятся только тогда, когда это предложено в документах уведомляющих Сторон Добавлена общая формулировка об альтернативных стратегиях, как и в ДСР по алдикарбу
	Раздел 4.2	Разъяснение в отношении возможности установить ДСП и ДУВО	Разъяснение добавлено
	Приложение 1. Раздел 5.2	Использовать ПКОС/ПКНВ вместо КТВ	Без изменений. В оценке рисков ЕС используются КТВ; таким же образом они используются в ДСР
Япония	Приложение 1. Раздел 2.2.2	"Гематотоксичность" заменить выражением "токсичность для красных кровяных телец"	Без изменений. Эта формулировка взята из уведомления ЕС и перечня конечных целей оценки рисков ЕС (UNEP/FAO/RC/CRC.4/8/Add.2). Присутствуют гемолитическая анемия и гемосидероз, описанные в ходе исследований на животных
	Приложение 1. Раздел 2.2.4	Добавить линии крыс/мышей Добавить данные о занятости	В текст раздела 2.2.4 в соответствующих случаях добавлены линии крыс (Лонг-Эванс) и мышей (CD-1) Без изменений. Данные о занятости учитывались в оценке рисков ЕС, однако не были указаны в перечне окончательных целей, в соответствии с которым производилась оценка
Финляндия		В ответе не содержится замечаний	
Украина		В ответе не содержится замечаний	
Германия		В ответе не содержится замечаний	

Канада		В ответе не содержится замечаний	
"Кроплайф"		Замечания "Монсанто" приведены в уведомлениях и оценках рисков, которые обсуждались на четвертой сессии КРХВ. Конкретные замечания по проекту ДСР отсутствуют	Без изменений